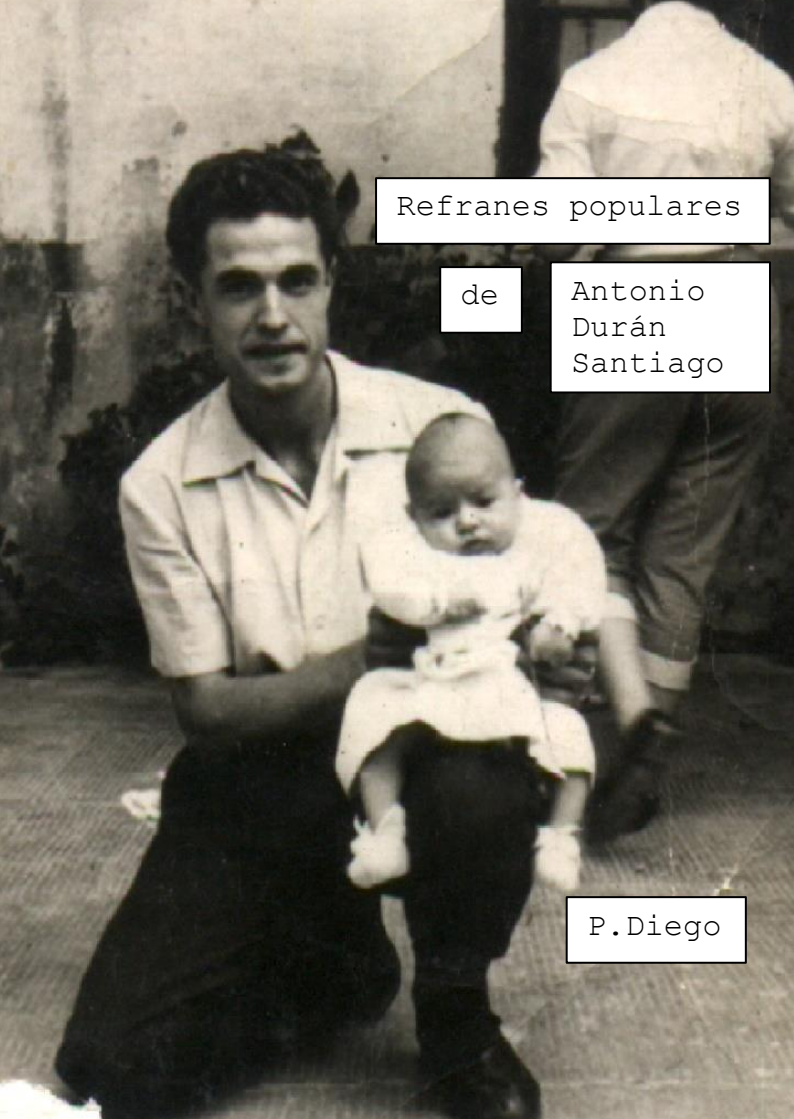




Refranes populares

de

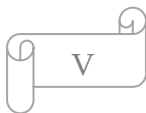
Antonio  
Durán  
Santiago

P. Diego

Pablo Diego García Durán  
®(P.Diego)

**Refranes populares**  
**de**  
**Antonio Durán Santiago**

El Padul (Granada), 2024

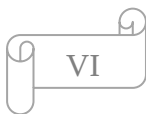


Todos los derechos reservados. Cualquier forma de reproducción, queda prohibida sin el consentimiento del autor.

Primera edición:  
Septiembre 2024

Portada: Antonio Durán  
Santiago años 50  
Contraportada: Antonio  
Durán Santiago años 90

Edita: Padul artes  
gráficas  
ISBN: 978-84-10081-67-3  
Déposito Legal: GR 1286-  
2024  
Imprime: Padul Artes  
Gráficas

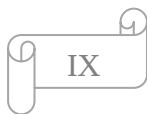


"Si quieres  
saber de mi vida,  
te presto mis  
zapatos"

Antonio Durán  
Santiago

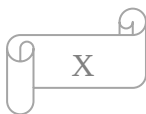


# Introducción



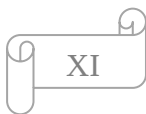
En el corazón de Padul, un pequeño pueblo cargado de historia y tradición en la provincia de Granada, vivió Antonio Durán Santiago, un hombre cuya sabiduría popular y conocimiento de los refranes locales se convirtieron en un tesoro invaluable para todos los que tuvieron la suerte de conocerle. Su amor por los refranes no solo reflejaba su aguda observación de la vida cotidiana, sino también su profundo aprecio por el ingenio y la cultura oral que estos encapsulan.

Antonio, con su memoria prodigiosa y su habilidad para contar historias, fue



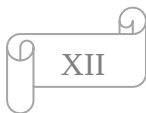
recopilando a lo largo de los años una vasta colección de refranes que resonaban con la esencia misma de la vida en Padul. Cada refrán que compartía no solo era una lección de vida, sino también una ventana a las costumbres, valores y humor de generaciones pasadas.

Hoy, gracias al meticuloso trabajo de su nieto, Pablo Diego García Durán, tenemos el privilegio de acceder a esta riqueza de sabiduría popular. Pablo, consciente de la importancia de preservar esta herencia cultural, ha dedicado incontables horas a



la recopilación, transcripción y organización de los refranes que su abuelo Antonio solía recitar con tanto cariño y precisión.

Este libro no es solo una recopilación de refranes, sino un puente entre el pasado y el presente, un homenaje a la vida y legado de Antonio Durán Santiago, y un regalo para todos aquellos que aprecian la belleza y profundidad de la sabiduría popular. En cada página, los lectores encontrarán refranes que los harán reflexionar, sonreír y, sobre todo, sentir una conexión más profunda con la rica cultura de Padul.



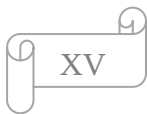
Invitamos a los lectores a sumergirse en este compendio de refranes, a disfrutar de la ingeniosidad y verdad que encierran, y a celebrar junto a nosotros el legado de un hombre que vivió y amó la tradición oral de su tierra.

P. Diego

*In Memoriam* de Antonio Durán Santiago



## Refranes populares



## Índice

I. Refranes de  
tiempo.....VIII.

II. Refranes de  
vida.....XII.

III. Refranes de  
amor.....XVIII.

IV. Refranes de  
hambre.....XXIII.

V. Refranes  
varios.....XXVI.



## **I. Refranes de tiempo**

**I.I.** "Año de nieves, año de bienes"

(Indica que un año con mucha nieve augura una buena cosecha y prosperidad)

**I. II.** "Bienvenido sea mayo, el mejor mes del año"

(Mayo se considera un mes agradable debido al clima primaveral y la abundancia de flores)

**I. III.** "De los cuarenta para arriba no te mojes la barriga"

(Advierte que a partir de los cuarenta años se debe tener cuidado con la salud, especialmente evitando mojarse y coger resfriados)

**I. IV.** "El agua de cielo no para el riego"

(La lluvia natural no siempre es suficiente para las necesidades del campo, por lo que es necesario regar adicionalmente)

**I. V.** "En febrero busca la sombra el perro; en marzo el perro y el amo"

(En febrero comienza a sentirse el calor, tanto

que hasta los perros  
buscan sombra, y en marzo,  
incluso los humanos lo  
hacen)

**I. VI.** "En invierno y en  
verano emborráchate bien  
temprano"

(Recomienda disfrutar la  
vida sin importar la  
estación del año)

**I. VI.** "En Septiembre, el  
que no tenga ropa que  
tiemble"

(En septiembre empieza a  
hacer frío, por lo que  
quien no tenga ropa  
adecuada pasará frío)

**I. VII.** "Las aguas de enero, valen dinero"

(Las lluvias de enero son muy valiosas para la agricultura)

**I. VIII.** "Pasado San Blas una hora y media más"

(Después del 3 de febrero (San Blas), los días comienzan a alargarse, teniendo más luz diurna)

**I. IX.** "Que caiga un chaparrón en medio de la estación, que rompan los cristales y así será mejor"

(Prefiere un aguacero fuerte que resuelva bien

la sequía, aunque sea violento)

## **II. Refranes de vida**

**II. I.** "Casa cuanta quepas y tierra cuanta veas"

(Se debe tener una casa que cubra las necesidades, pero la tierra no debe limitarse)

**II. II.** "Confórmate con lo que tienes, hasta que consigas lo que quieres"

(Aconseja ser paciente y agradecido con lo que se tiene mientras se trabaja por lo que se desea)

**II. III.** "Cuando Dios no quiere; santos no valen"

(Expresa qué si algo no está destinado por Dios, ningún esfuerzo o ayuda puede cambiarlo)

**II. IV.** "Cuenta un sabio autor, que cambiar de destino es cambiar de dolor"

(Cambiar de lugar o circunstancias no siempre significa escapar de los problemas, solo se cambia de tipo de problema)

**II. V.** "Cuentan de un sabio que un día tan pobre

y mísero estaba, que sólo se sustentaba de unas hierbas que cogía. ¿Habrá otro, entre sí decía, más pobre y triste que yo? y cuando el rostro volvió hayo la respuesta, viendo que iba otro sabio cogiendo las hierbas que él arrojó"

(Ilustra que siempre hay alguien en una situación peor que la nuestra)

**II. IV.** "El que va y viene, vida tiene. Y si vengo y voy, vivo estoy"

(La actividad y el movimiento son signos de estar vivo y enérgico)

**II. V.** "El hombre propone  
y Dios dispone"

(Las personas pueden  
planear, pero el destino  
final está en manos de  
Dios)

**II. VI.** "El que calla y  
obedece, hace lo que le  
parece"

(A menudo, aquellos que  
parecen obedecer en  
silencio, en realidad  
hacen lo que quieren)

**II. VII.** "En este mundo  
traidor, nada es verdad ni  
mentira, todo es según el

color del cristal con que se mira"

(La percepción de la realidad es subjetiva y depende del punto de vista de cada uno)

**II. VIII.** "Haz caso de los viejos y de los sabios, haz caso del consejo del sabio y del viejo"

(Recomienda escuchar y valorar los consejos de personas mayores y sabias)

**II. IX.** "No hay mayor desprecio, que no hacer aprecio"

(Ignorar a alguien es una de las formas más grandes de desprecio)

**II. X.** "Más sabe el loco en su casa que el cuerdo en la ajena"

(Una persona conoce mejor su propio entorno, sin importar su estado mental, que otra persona que no pertenece a él)

**II. XI.** "Pobre porfiado, saca mendrugo"

(Insiste que la perseverancia, aunque en condiciones difíciles, al final da fruto)

**II. XII.** "Si quieres saber de mi vida, te presto mis zapatos"

(Para entender realmente la vida de alguien, hay que experimentar lo que esa persona ha vivido)

#### **IV. Refranes de amor**

**IV. I.** "Al cementerio no voy, aunque me llamen a voces; allí hay una mujer que hasta muerta me conoce; que la mató mi querer"

(Evita el cementerio porque hay alguien allí que conoció su amor y su dolor)

**IV. II.** "Dos tetas tiran más que dos carretas"

(Se usa para indicar que a menudo el atractivo de una mujer pesa más que ninguna otra consideración)

**IV. III.** "Cuando quise, no quisiste y ahora que quieres no quiero, pasarás la vida triste que yo la pasé yo primero"

(Habla de desamor y venganza emocional: quien no correspondió antes, sufre cuando es correspondido)

**IV. IV.** "El hombre quiere a la mujer sana y la mujer al hombre por lo que gana"

(Expresa que los hombres valoran la salud en una mujer, mientras que las mujeres valoran la estabilidad económica en un hombre)

**IV. V.** "El que buen árbol se arrima, buena sombra le cobija"

(Estar cerca de alguien poderoso o influyente trae beneficios)

**IV. VI.** "En la casa del doliente la mujer a la tengas por pariente"

(Es mejor tener a la mujer como familiar en situaciones de dolor, sugiriendo que el afecto familiar es fundamental en momentos difíciles)

**IV. VII.** "El que va a cazar, va a ser engañado o a engañar"

(Significa que en situaciones competitivas o de engaño, es probable que uno termine engañando o siendo engañado)

**IV. VIII.** "La mujer compuesta evita que el hombre vaya a otras puertas"



(Una mujer arreglada y atenta mantiene el interés de su hombre y evita infidelidades)

**IV. IX.** "Niña no te enamores de ningún escardador, que cayendo cuatro gotas lo tienes en el rincón"

(Advierte a las jóvenes que no se enamoren de hombres perezosos que no trabajan bajo la lluvia)

**IV. X.** "No quiero mujer ni viña en camino real, que para coger la fruta se tiene que madurar"

(Prefiere evitar mujeres y viñas expuestas a todos, comparándolas con la necesidad de proteger lo que se valora hasta que esté listo para cosechar)

**IV. XI.** "Nunca es mal año por mucho trigo que haya"

(Nunca es malo un año con abundancia, refiriéndose a la prosperidad y buena fortuna)

## **V. Refranes de hambre**

**V. I.** "A un panal de rica miel dos mil Moscas acudieron, que por golosas murieron, presas de patas en él"



(La avaricia o gula puede llevar a consecuencias desastrosas)

**V. II.** "Come a gusto y placentero, que ayune tú heredero"

(Disfruta de la comida, sin preocuparte excesivamente por ahorrar para los herederos)

**V. III.** "De la mar el mero y de la tierra el cordero"

(Recomienda lo mejor del mar (mero) y de la tierra (cordero))

**V. IV.** "Déjame que beba vino, no me digas que no"



beba, que puede ser que algún día, quiera y no pueda"

(Disfruta del vino ahora, pues puede llegar un momento en que no puedas hacerlo)

**V. V.** "Donde vino entra, la verdad sale"

(Cuando alguien bebe vino o alcohol, tiende a decir la verdad o revelar sus verdaderos sentimientos)

**V. VI.** "El comer y el arrasar hasta empezar"

(Comer y gastar al inicio de una jornada o trabajo)

**V. VII.** "El gaitero, la primera, la segunda y la tercera"

(Se refiere a una persona que repite acciones, especialmente cuando se trata de beber)

**V. VIII.** "¿En qué se distingue un tonto de un sabio? En mover el labio"

(La diferencia entre un tonto y un sabio se percibe en cómo y cuánto hablan)

**V. IX.** "Le tiré a lo que vi, mate a lo que no fue



criado y con letrica de  
Dios fue asado"

(Habla de cazar y preparar  
comida, subrayando la  
acción directa y el  
resultado divino)

**V. X.** "Tan redondo como un  
centimillo y caben más de  
mil chiquillos"

(Describe algo muy pequeño  
y redondo, en tono  
humorístico)

**V. XI.** "Un estudiante  
tunante se puso a pintar  
la Luna y tanta hambre  
tenía, que pinto un plato  
de aceitunas"



(Describe la gran hambre de un estudiante que incluso transforma la luna en comida en su imaginación)

## **VI. Refranes varios**

**VI. I.** "Alivio para el arriero, mandados sin dinero"

(Indica que es una carga para alguien (en este caso, un arriero) realizar tareas sin recibir pago o compensación)

**VI. II.** "Con Dios me acuesto con Dios me levanto, la Virgen María y el Espíritu Santo, la cama



se ha roto por acostarme con tantos"

(Se refiere humorísticamente a la costumbre de rezar antes de dormir, sugiriendo que la cama no puede soportar el peso de tantas figuras religiosas)

**VI. III.** "¿Cómo se hace el camino de Santiago? Unos ratitos a pie y otros andando"

(Resalta la simplicidad y continuidad del esfuerzo necesario para lograr algo, en este caso, completar el Camino de Santiago)



**VI. IV.** "En el bar  
escuchas lo que no quieres  
y dices lo que no debes"

(Refleja la naturaleza de  
los bares como lugares  
donde se oyen cosas  
inesperadas y a menudo se  
dicen cosas que no se  
deberían decir)

**VI. V.** "Eso está más seco  
que el ojo de un tuerto"

(Describe algo  
extremadamente seco,  
usando la imagen de un ojo  
tuerto, que carece de  
humedad)

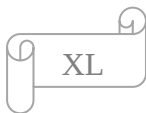
**VI. VI.** "Este no es mi Juan que me lo han cambiado porque aquel tenía pelo y este está pelado"

(Indica sorpresa ante un cambio drástico en alguien conocido, en este caso, la pérdida de pelo de "Juan")

**VI. VII.** "La viña y el potro críelos otro"

(Tanto la viña como el potro causan trabajo y gastos, por lo que no resulta recomendable tenerlos)

**VI. VIII.** "Más estudia un necesitado que un abogado"



(Asegura que alguien con necesidad o en dificultades aprende más rápido que alguien que estudia sin apremios, como un abogado)

**VI. IX.** "Motril, motrilejo allí me lo gano, allí me lo dejo, y si me descuido, ¡Hasta el pellejo!"

(Describe la realidad de trabajar y gastar en el mismo lugar, incluso hasta el punto de perderlo todo si no se tiene cuidado)

**VI. X.** "Para el tiempo que voy a estar en este convento, me cago dentro"

(Expresa la intención de aprovechar al máximo el tiempo presente, sin preocuparse por las consecuencias)

**VI. XI.** "Para pobre lo crie y tú enriquecerlo quieres, resucítalo si puedes"

(Manifiesta frustración cuando alguien intenta aprovecharse de un trabajo arduo sin haber contribuido en nada)

**VI. XII.** "Salobreña monte sin leña, mar sin pescado, los curas pocos y locos y los niños maleducados"

(Es una descripción crítica y negativa de Salobreña, indicando la falta de recursos y el mal comportamiento)

**VI. XIII.** "Tuyo o ajeno, no te acuestes sin dinero"

(Aconseja siempre tener algo de dinero, sea propio o prestado, para estar preparado ante cualquier eventualidad)

**VI. XIV.** "Dame dinero y no consejos"

(Preferencia por recibir ayuda económica en lugar de recomendaciones o consejos)

"Haz caso de los  
viejos y de los  
sabios, haz caso  
del consejo del  
sabio y del  
viejo"

Antonio Durán  
Santiago

## Biografía

Pablo Diego García Durán (alias P. Diego, creador de la obra podríamos decir que es estudiante de un doble grado universitario en la Universidad de Córdoba de Historia e Historia del Arte, además de un Grado Superior de Guía Turístico, junto a diversos idiomas como el alemán entre otros.

Orihundo De Padul muy interesado en sus orígenes y preocupado por su tierra, siempre está dispuesto a involucrarse y colaborar en proyectos relacionados con su pueblo y con el Valle de Lecrín.

En cuanto a sus participaciones podemos señalar su colaboración en el periódico de "El Comarcal de Lecrín", su apoyo en la oficina de turismo de Padul o su resplado en el futuro Centro de Interpretación y archivo municipal de Padul ubicado en el antiguo silo de cereales.

Referido a sus proyectos literarios podemos decir que "*Refranes populares de Antonio Durán Santiago*" es su primera obra seria, ya que anteriormente de forma más informal ha tocado la narrativa, la lírica y la dramática.



Refranes populares

de

Antonio  
Durán  
Santiago

P.Diego